

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC
AU 100/03

ÉFAI – 030246 – AMR 34/025/2003

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ / MENACES DE MORT

GUATÉMALA

Manuel de Jesús Barquín Durán (h), procureur spécial du *Ministerio Público* (ministère public) du Guatemala

personne blessée :

José Alfredo González Méndez (h)

Londres, le 14 avril 2003

Amnesty International est préoccupée par la sécurité de Manuel de Jesús Barquín Durán, procureur spécial du *Ministerio Público* (ministère public) du Guatemala. En effet, des hommes ont attenté à sa vie et son garde du corps a été grièvement blessé.

Le 10 avril, à 13 heures, alors que Manuel de Jesús Barquín Durán s'était arrêté dans une station essence de Santa Cruz (département de Zacapa) à environ 125 kilomètres de Guatemala, la capitale du pays, plusieurs hommes non identifiés ont tiré sur sa camionnette. Selon les informations recueillies, les coups de feu provenaient de plusieurs fusils AK-47 ; les hommes ont tiré depuis leur voiture, avant de s'éloigner. Manuel de Jesús Barquín Durán était sorti de la camionnette quelques minutes avant l'attaque, mais son garde du corps, José Alfredo González Méndez, a été grièvement blessé. Le véhicule a été percé par les balles en 37 endroits. Le procureur spécial a déclaré avoir reçu des menaces de mort au cours des deux semaines qui ont précédé cet événement.

Manuel de Jesús Barquín Durán travaille actuellement sur trois dossiers épineux. Des responsables locaux du département d'Izabal sont impliqués dans au moins une de ces affaires. La première concerne l'homicide dont le journaliste Jorge Mynor Alegría a été victime dans la ville de Puerto Barrios, dans le département d'Izabal, le 5 septembre 2001 (veuillez vous reporter à l'AU 225/01, AMR 34/036/01 du 7 septembre 2001). Celui-ci avait dénoncé des faits de corruption présumés imputés à des responsables locaux, dont l'ancien maire de Puerto Barrios, Mario Chigua. D'après Manuel de Jesús Barquín Durán, des progrès considérables avaient récemment été réalisés dans le cadre de cette affaire, qui approchait de son dénouement. Le deuxième dossier sensible se rapporte aux homicides dont ont été victimes deux écologistes du *Consejo Nacional de Areas Protegidas* (Conseil national des zones protégées, CONAP), Erwin Ochoa et Julio Armando Ramírez, tués le 29 février 2000 dans le département d'Izabal. Jairo Humberto Gómez Sandoval, principal suspect dans l'affaire Jorge Mynor Alegría, est également soupçonné d'être impliqué dans la deuxième affaire. Manuel de Jesús Barquín Durán travaillait par ailleurs sur les meurtres de trois jeunes, perpétrés à Puerto Barrios en décembre 2000.

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en espagnol ou dans votre propre langue) :

– déclarez-vous préoccupé par la sécurité de Manuel de Jesús Barquín Durán, procureur spécial du *Ministerio Público* (ministère public) du Guatemala, dans la mesure où des inconnus ont attenté à sa vie, le 10 avril dernier ;

– exhortez les autorités guatémaltèques à faire immédiatement bénéficier Manuel de Jesús Barquín Durán d'une protection, et à lui exprimer publiquement leur soutien ;

– demandez instamment qu'une enquête approfondie et impartiale soit immédiatement ouverte sur les coups de feu qui ont été tirés sur le véhicule de Manuel de Jesús Barquín Durán et sur son garde du corps, que les résultats de ces investigations soient rendus publics et que les responsables présumés de ces actes soient traduits en justice ;

– soulignez que l'absence d'enquête sur cet événement grave ne peut être interprétée par la communauté internationale que comme une réticence ou une incapacité de la part des autorités à respecter leurs engagements maintes fois répétés en matière de protection des représentants de l'appareil judiciaire et des défenseurs des droits humains.

APPELS À :

Président de la République :

Lic. Alfonso Portillo Cabrera
Presidente de la República de Guatemala
6ª Avenida "A" 4-46, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : +502 238 3579

Formule d'appel : *Excelentísimo Sr. Presidente, / Monsieur le Président de la République,*

Secrétaire du Service d'analyse stratégique :

Lic. Arturo Montenegro
Secretario de Análisis Estratégicos
Secretaría de Análisis Estratégicos
6a Avenida "A", 3-53, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : +502 232 2886

Formule d'appel : *Señor Secretario, / Monsieur le Secrétaire,*

Procureur général :

Lic. Carlos David de León Argueta
Fiscal General de la República
Fiscalía General del Ministerio Público
8ª Avenida 10-57, Tercer nivel, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : +502 221 2718

Formule d'appel : *Señor Fiscal General, / Monsieur le Procureur général,*

Ministre de l'Intérieur :

Lic. Adolfo Reyes Calderón
Ministro de Gobernación
Ministerio de Gobernación
6ª Avenida 4-64, Zona 4
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : +502 362 0237 / 0239

Formule d'appel : *Señor Ministro, / Monsieur le Ministre,*

Directeur général de la police nationale civile :

Comisario General Raul Arquimedes Manchame Leiva
Director General de la Policía Nacional Civil
6ª Avenida 13-71, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Fax : +502 251 9382

Formule d'appel : *Señor Director, / Monsieur le Directeur général,*

COPIES À :

Procureur des droits humains :

Lic. Sergio Morales
Procuraduría de los Derechos Humanos
12 Avenida 12-72, Zona 1
Ciudad de Guatemala 01001
Guatemala

Fax : +502 238 1734 / 230 0874 / 76 / 77 / 78

(si un correspondant vous répond, veuillez demander la ligne de fax : « *fax por favor* »)

Journal :

Diario *Prensa Libre*
13 Calle 9-31, Zona I
Ciudad de Guatemala 01001
Guatemala

Fax : +502 251 8768 / 230 2193 / 230 2257

ainsi qu'aux représentants diplomatiques du Guatemala dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.

APRÈS LE 26 MAI 2003, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.

*La version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni.
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -
Vous trouverez les documents en français sur LotusNotes, rubrique ÉFAI - IS documents
Vous pouvez également consulter le site Internet des ÉFAI : www.efai.org*